



**EN CAUTION**

Electrical components can be damaged by static electricity. Before touching the device, be sure to discharge static electricity from your body and clothing by touching a grounded metal surface. Alternatively, wear an earth strap while handling the device. Never work on the drive, motor cable or motor when input power is applied. To prevent equipment damage, be certain that input and output signals are powered and referenced correctly. See manual MotiFlex e180 User's Manual (3AXD5000019946) for details.

**DE VORSICHT**

Elektrische Komponenten können durch statische Elektrizität beschädigt werden. Vor Berühren der Gerät müssen Sie etwaige statische Ladungen am eigenen Körper und Ihrer Kleidung abbauen, indem Sie eine geerdete Metallfläche berühren. Sie können während der Handhabung auch eine Erdungsschleufe tragen. Arbeiten Sie keinesfalls am Antrieb, Motorkabel oder Motor, wenn die Stromversorgung anliegt. Um Geräteschäden zu verhindern, achten Sie darauf, dass Eingangs- und Ausgangssignale korrekt gespeist und angeschlossen werden. Einzelheiten sind in den MotiFlex e180 Bedienungsanleitung (3AXD5000023970) angegeben.

**ES PRECAUCIÓN**

Los componentes eléctricos se pueden dañar debido a la electricidad estática. Antes de tocar el dispositivo, asegúrese de descargar la electricidad estática de su cuerpo y vestimenta tocando una superficie de metal en contacto con el suelo. Como alternativa, utilizar una correa antiestática puesta a tierra mientras se manipulan estos elementos. No realizar nunca trabajos sobre el accionamiento, el cable del motor o el motor mientras esté conectado a la fuente de alimentación. Para evitar daños en el equipo, asegúrese de que las señales de entrada y salida estén conectadas y activadas correctamente. Ver el manual del usuario MotiFlex e180 (3AXD5000023981).

**FR ATTENTION**

Les composants électriques peuvent être endommagés par l'électricité statique. Avant de toucher l'appareil, assurez-vous de décharger l'électricité statique de votre corps et de vos vêtements en touchant une surface métallique mise à la terre. Ou bien portez une tresse métallique de mise à la masse pour manipuler l'appareil. N'intervenez jamais sur le variateur, le câble moteur ou le moteur alors qu'ils sont alimentés. Pour éviter d'endommager l'équipement, vérifiez que les signaux d'entrée et de sortie sont alimentés et correctement désignés. Voir le manuel de l'utilisateur MotiFlex e180 (3AXD5000023982) pour les instructions.

**IT ATTENZIONE**

I componenti elettrici possono essere danneggiati dall'elettricità statica. Prima di toccare il dispositivo, scaricare l'elettricità statica dal proprio corpo e dai propri indumenti toccando una superficie di metallo debitamente messa a terra. In alternativa, indossare un braccialetto antistatico mentre si manipola del dispositivo. Non intervenire mai sul drive, sul cavo del motore o sul motore stesso quando l'alimentazione è collegata. Per evitare danni all'apparecchiatura, assicurarsi che i segnali di ingresso e di uscita siano alimentati e collegati correttamente. Vedere il manuale utente MotiFlex e180 (3AXD5000023983) per dettagli.

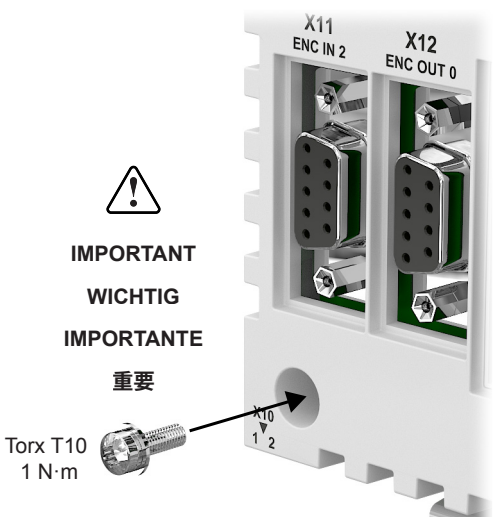
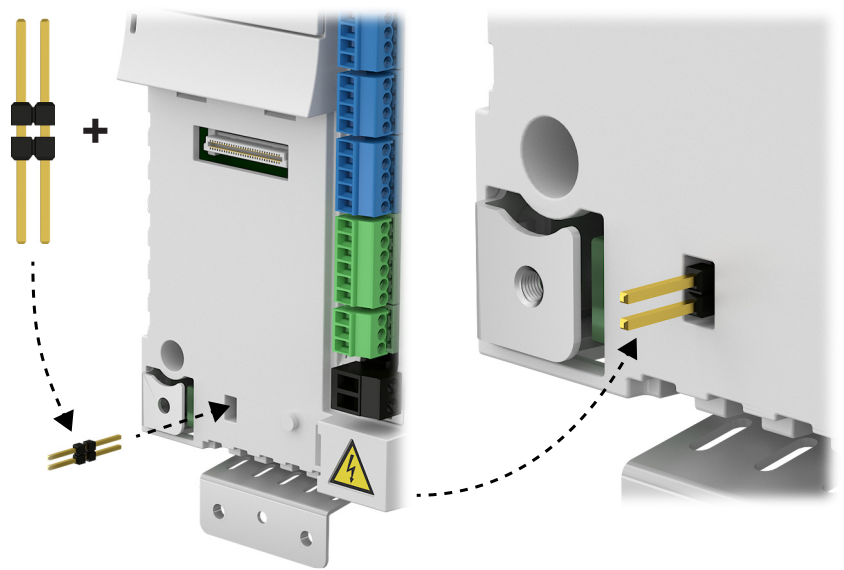
**CN 警告**

静电会对电气组件造成损坏。接触仪器之前，一定要通过触摸接地金属板排除身体及衣服上的静电。作为选择，可在操作该仪器时系一条接地的皮带。当连接了输入电源时，不得操作驱动器、电机电缆或电机。为防止设备损坏，必须确保输入和输出信号的正确通电和引用。当设备上电，不要取出螺丝。详细信息请参见MotiFlex e180用户手册（3AXD5000023969）。

▼ FB-01, FB-02, FB-03

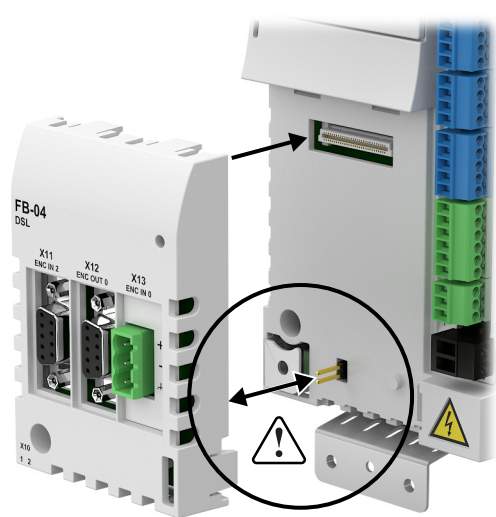


▼ FB-04



**IMPORTANT**  
**WICHTIG**  
**IMPORTANTE**  
**重要**

Torx T10  
1 N·m



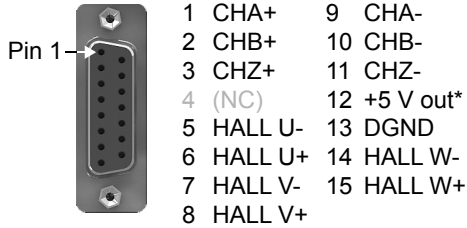
**FB-01, FB02, FB03, FB04: X11 ENC IN 2**



**FB-01, FB02, FB03, FB04: X12 ENC OUT 0**

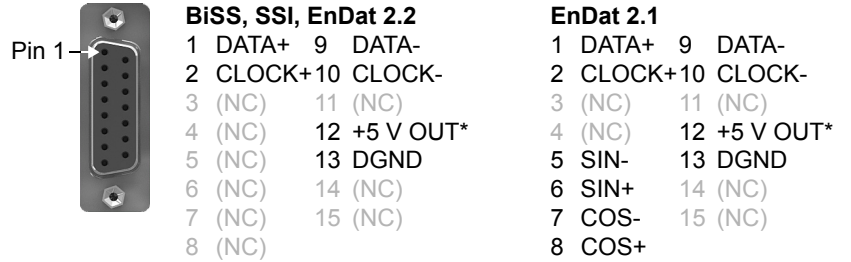


**FB-01: X13 ENC IN 0 (Encoder + Halls)**



\* +5 V, 200 mA

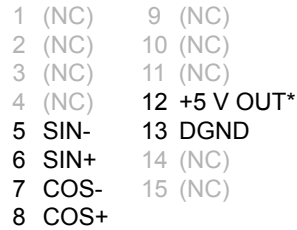
**FB-02: X13 ENC IN 0 (Serial + Sin/Cos)**



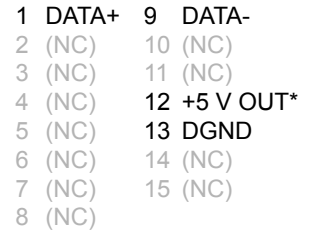
**FB-03: X13 ENC IN 0 (Resolver)**



**SinCos**



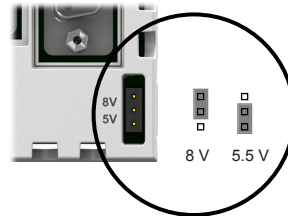
**Smart Abs**



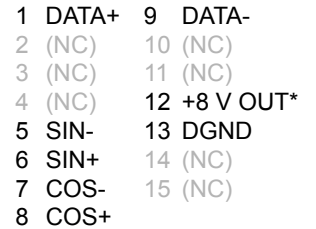
**FB-04: X13 ENC IN 0 (DSL)**



0.5-0.6 N·m  
(4.4-5.3 lbf·in)



**Hiperface**



\* 5.5 V / 8 V, 250 mA

The jumper selects the voltage output on pin 12.  
Die Ausgangsspannung an Pin 12 wird anhand der Steckbrücke festgelegt.  
El puente selecciona la salida de voltaje en el terminal 12.  
Le cavalier sélectionne la sortie de tension sur la broche 12.  
Il ponticello seleziona l'uscita di tensione sul pin 12.  
跳线选择引脚12 上的电压输出。

**X10 (Motor thermistor)**



X10 = 0 ohms

0.25 N·m (2.2 lbf·in)

Part Teil Pieza Pièce Parte 部件	Type Typ Tipo Type Tipo 型号	Description Beschreibung Descripción Description Descrizione 说明
3AUA0000183028	FB-01	Incremental Encoder
3AUA0000183029	FB-02	Serial + Sin/Cos
3AUA0000183030	FB-03	Resolver
3AUA0000183031	FB-04	DSL



Mint WorkBench > Commissioning Wizard